

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN THỎA THUẬN

Số: 0717/BBTT/MCK

- Căn cứ Bộ Luật dân sự nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam;
- Căn cứ vào khả năng và nhu cầu của hai bên.

Hôm nay ngày 10 tháng 7 năm 2017 Chúng tôi gồm có:

1. KHOA CƠ KHÍ – ĐẠI HỌC NHA TRANG (Sau đây gọi là Bên A)

- Đại diện : **Nguyễn Văn Tường** Chức vụ: **Trưởng khoa**
- Địa chỉ : Số 2 Nguyễn Đình Chiểu Tp Nha Trang, Khánh Hòa
- Điện thoại : 0258 3832068
- Email : fme@ntu.edu.vn

2. CÔNG TY TNHH TỰ ĐỘNG HÓA MENT (Sau đây gọi là Bên B)

- Đại diện : **Trần Văn Hùng** Chức vụ: **Giám Đốc**
- Địa chỉ : Thôn Xuân Ngọc, Xã Vĩnh Ngọc, Tp Nha Trang, Khánh Hòa
- Điện thoại : 0898 65 65 79
- Email : ment@mentautomation.com

Sau khi bàn bạc chúng tôi đồng ý ký kết hợp tác đào tạo với các điều khoản sau đây:

Điều 1. Nội dung hợp tác đào tạo

Bên A và Bên B nhất trí cho sinh viên xuống học tập và thực tập kiến thức chuyên ngành

Điều 2. Thời hạn hợp tác

Biên bản này có hiệu lực từ ngày ký

Điều 3. Quyền và nghĩa vụ của Bên A

Cho sinh viên đang học chuyên ngành của khoa xuống Bên B

Tạo điều kiện về thời gian để sinh viên có thể học tập và làm việc tại công ty

Điều 4. Quyền và nghĩa vụ của bên B

Nhận và tạo điều kiện cho sinh viên học tập, thực tập và làm việc

Chi các khoản phụ cấp cho các sinh viên học tập và làm việc tốt

Cấp các khoản học bổng cho sinh viên có năng lực và thành tích tốt tại công ty

Điều 5. Điều khoản chung

Hai bên cam kết thực hiện tất cả những điều khoản đã cam kết trong biên bản thỏa thuận. Bên nào vi phạm biên bản thỏa thuận gây thiệt hại cho bên kia (trừ trong trường hợp bất khả kháng) thì phải bồi thường toàn bộ thiệt hại xảy ra.

Trong quá trình thực hiện biên bản thỏa thuận nếu bên nào có khó khăn trở ngại thì phải báo cho bên kia trong vòng 1 (một) tháng kể từ ngày có khó khăn trở ngại.

Các bên có trách nhiệm thông tin kịp thời cho nhau tiến độ thực hiện công việc. Đảm bảo bí mật mọi thông tin liên quan tới quá trình sản xuất kinh doanh.



Mọi sửa đổi, bổ sung biên bản thỏa thuận này đều phải được làm bằng văn bản và có chữ ký của hai bên. Các phụ lục là phần không tách rời của hợp đồng.

Mọi tranh chấp phát sinh trong quá trình thực hiện biên bản thỏa thuận được giải quyết trước hết qua thương lượng, hoà giải, nếu hoà giải không thành việc tranh chấp sẽ được giải quyết tại Toà án có thẩm quyền.

Điều 6. Hiệu lực

Biên bản thỏa thuận chấm dứt khi hai bên hết nhu cầu, phải thông báo cho Bên kia trước 1 tháng hoặc các trường hợp khác theo qui định của pháp luật.

Biên bản thỏa thuận này được lập thành 02 (hai) bản, mỗi Bên giữ 01 (một) bản có nội dung và giá trị pháp lý như nhau.

Đại diện bên A

TL Hiệu trưởng

Trưởng khoa Cơ khí



Nguyễn Văn Tường

Đại diện bên B

Giám đốc



Trần Văn Hùng

